EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 5.1.2023.
COM(2023) 4 final

2023/0003 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Provedbene odluke 2014/170/EU o uspostavljanju popisa nekooperativnih trećih zemalja u suzbijanju nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova u pogledu Kameruna

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Razlozi i ciljevi prijedloga

Ovaj se Prijedlog odnosi na primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999[1] (Uredba o ribolovu NNN).

Opći kontekst

Ovaj se Prijedlog donosi u kontekstu provedbe Uredbe o ribolovu NNN i rezultat je postupaka analize i dijaloga provedenih u skladu s materijalnim i postupovnim zahtjevima utvrđenima u Uredbi o ribolovu NNN, kojom je, među ostalim, predviđeno da bi sve zemlje trebale ispunjavati obveze koje prema međunarodnom pravu imaju kao država zastave, država luke, obalna država ili država trgovine u pogledu sprečavanja ribolova NNN, odvraćanja od njega i njegova zaustavljanja.

Postojeće odredbe u području obuhvaćenom prijedlogom

Odluka Komisije od 17. veljače 2021. (SL C 59, 19.2.2021., str. 1.) o obavješćivanju Republike Kameruna o mogućnosti da bude utvrđena kao nekooperativna treća zemlja u suzbijanju nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje.

Provedbena odluka Komisije od 5. siječnja 2023.[2] o utvrđivanju Kameruna kao nekooperativne treće zemlje u suzbijanju nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova.

Dosljednost u odnosu na druge politike i ciljeve Unije

Nije primjenjivo.

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAINTERESIRANIM STRANAMA I PROCJENA UČINKA

Savjetovanje sa zainteresiranim stranama

Zainteresirane strane u postupku imale su mogućnost braniti svoje interese tijekom postupaka analize i dijaloga u skladu s odredbama Uredbe o ribolovu NNN.

Prikupljanje i primjena stručnog znanja

Nije bilo potrebno obratiti se vanjskim stručnjacima.

Procjena učinka

[1] SL C 59, 19.2.2021., str. 1.

[2] Objavit će se u SL-u početkom 2023.

Ovaj je Prijedlog rezultat provedbe Uredbe o ribolovu NNN.

Uredba o ribolovu NNN ne sadržava odredbe o općoj procjeni učinka, ali sadržava opsežan popis uvjeta koje je potrebno procijeniti.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Sažetak predloženih mjera

Komisija je 17. veljače 2021. Odlukom Komisije obavijestila Kamerun da Komisija smatra da postoji mogućnost da ga Komisija utvrdi kao nekooperativnu zemlju na temelju Uredbe o ribolovu NNN.

Komisija je pokrenula demarševe koji se odnose na Kamerun. Ti su demarševi, među ostalim, uključivali obavješćivanje dotične zemlje o razlozima za te mjere, mogućnost da dotična zemlja dostavi svoja očitovanja i osporavanja, pravo na traženje i pružanje dodatnih informacija, predloženi akcijski plan za ispravljanje stanja te dovoljno vremena za očitovanje i razumno vrijeme za ispravljanje stanja.

Komisija je 5. siječnja 2023. Provedbenom odlukom Komisije utvrdila Kamerun kao treću zemlju koju Komisija smatra nekooperativnom trećom zemljom na temelju Uredbe o ribolovu NNN.

Priloženi prijedlog provedbene odluke Vijeća temelji se na nalazima koji su potvrdili da Kamerun ne ispunjava obveze koje je prema međunarodnom pravu dužan ispunjavati kao država zastave, država luke, obalna država ili država trgovine.

Stoga se predlaže da Vijeće donese priloženi prijedlog odluke.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje.

Načelo supsidijarnosti

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Europske unije. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

Načelo proporcionalnosti

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti

Način poduzimanja mjera opisan je u Uredbi o ribolovu NNN i nije moguće donošenje odluka na nacionalnoj razini.

Nije potrebno navesti kako se financijsko i administrativno opterećenje koje nastaje za Uniju, nacionalne vlade, regionalne i lokalne vlasti, gospodarske subjekte i građane svodi na najmanju mjeru i kako se osigurava njegova proporcionalnost s ciljem prijedloga.

Odabir instrumenta

Predloženi instrument: odluka.

Druga sredstva ne bi bila primjerena iz sljedećeg razloga:

druga sredstva ne bi bila primjerena jer Uredbom o ribolovu NNN nisu predviđene druge mogućnosti.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog nema utjecaj na proračun Unije.

2023/0003 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Provedbene odluke 2014/170/EU o uspostavljanju popisa nekooperativnih trećih zemalja u suzbijanju nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova u pogledu Kameruna

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999[3] (Uredba o ribolovu NNN), a posebno njezin članak 33.,

uzimajući u obzir prijedlog koji je podnijela Europska komisija,

budući da:

UVOD

(1) Uredbom o ribolovu NNN uspostavljen je sustav Unije za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog (NNN) ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje.

(2) Poglavljem VI. Uredbe o ribolovu NNN propisan je postupak za utvrđivanje nekooperativnih trećih zemalja, demarševi koji se odnose na takve zemlje, izrada popisa takvih zemalja, brisanje s tog popisa, objavljivanje tog popisa te hitne mjere.

(3) Vijeće je 24. ožujka 2014. donijelo Provedbenu odluku 2014/170/EU[4] o uspostavljanju popisa nekooperativnih trećih zemalja u borbi protiv ribolova NNN na temelju Uredbe (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova.

(4) U skladu s člankom 32. Uredbe o ribolovu NNN, Komisija je Odlukom Komisije od 17. veljače 2021. („Odluka od 17. veljače 2021.")[5] obavijestila Republiku Kamerun (dalje u tekstu „Kamerun") o mogućnosti da bude utvrđena kao zemlja koju Komisija smatra nekooperativnom trećom zemljom.

(5) Komisija je u Odluku od 17. veljače 2021. uključila informacije o bitnim činjenicama i razmatranjima na kojima se temelji mogućnost takvog utvrđivanja.

---

[3] SL L 286, 29.10.2008., str. 1.

[4] Provedbena odluka Vijeća od 24. ožujka 2014. o uspostavljanju popisa nekooperativnih trećih zemalja u borbi protiv ribolova NNN na temelju Uredbe (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (SL L 91, 27.3.2014., str. 43.).

[5] Odluka Komisije od 17. veljače 2021. o obavješćivanju Republike Kameruna o mogućnosti da bude utvrđena kao nekooperativna treća zemlja u suzbijanju nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (SL CI 59, 19.2.2021., str. 1.).

(6) Kamerun je obaviješten o toj odluci i dostavljen mu je dopis u kojem je pozvan da u bliskoj suradnji s Komisijom provede akcijski plan za ispravljanje utvrđenih nedostataka.

(7) Odlukom od 17. veljače 2021. Komisija je pokrenula proces dijaloga s Kamerunom.

(8) Komisija je posebno pozvala Kamerun da: i. poduzme sve potrebne mjere za provedbu djelovanja iz akcijskog plana koji je predložila Komisija i ii. ocijeni provedbu djelovanja iz akcijskog plana koji je predložila Komisija.

(9) Kamerunu je omogućeno da se očituje o odluci od 17. veljače 2021. i o drugim relevantnim informacijama koje je dostavila Komisija te je mogao dostaviti dokaze kojima se osporavaju ili dopunjuju činjenice navedene u Odluci od 17. veljače 2021. Kamerunu je zajamčeno pravo da zatraži ili pruži dodatne informacije.

(10) Komisija je nastavila prikupljati i provjeravati sve relevantne informacije. Razmotrene su i uzete u obzir usmene i pisane primjedbe koje je Kamerun dostavio slijedom Odluke od 17. veljače 2021. Kamerun je usmenim ili pisanim putem obavješćivan o Komisijinim razmatranjima.

(11) Na temelju prikupljenih informacija Komisija je zauzela stajalište da Kamerun nije u dostatnoj mjeri riješio pitanja koja izazivaju zabrinutost i nedostatke kako su opisani u Odluci Komisije od 17. veljače 2021. Nadalje, Komisija je zaključila da mjere predložene u akcijskom planu nisu u potpunosti provedene.

(12) Komisija je stoga donijela Provedbenu odluku od 5. siječnja 2023. kojom je Kamerun utvrdila kao nekooperativnu treću zemlju u suzbijanju ribolova NNN.

(13) Na temelju postupka istrage i dijaloga koji je provela Komisija, uključujući razmjenu dopisa i održane sastanke, te razloga na kojima se temelje Odluka od 17. veljače 2021. i Provedbena odluka od 5. siječnja 2023. o utvrđivanju Kameruna kao nekooperativne treće zemlje u suzbijanju nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova primjereno je Kamerun uvrstiti na popis nekooperativnih trećih zemalja u suzbijanju ribolova NNN.

1. POSTUPAK U VEZI S KAMERUNOM

(14) Komisija je na temelju članka 32. Uredbe o ribolovu NNN 17. veljače 2021. obavijestila Kamerun da razmatra mogućnost utvrđivanja Kameruna kao nekooperativne treće zemlje i pozvala je Kamerun da u bliskoj suradnji sa službama Komisije provede akcijski plan za ispravljanje nedostataka utvrđenih u Odluci od 17. veljače 2021. U razdoblju od donošenja te odluke Kamerun je dostavio pisana očitovanja u kojima je iznio svoja stajališta te je održao virtualni sastanak s Komisijom kako bi raspravili relevantna pitanja. Komisija je Kamerunu relevantne informacije dostavila pisanim putem. Komisija je nastavila prikupljati i provjeravati sve informacije koje je smatrala potrebnima. Razmotrene su i uzete u obzir sve usmene i pisane primjedbe koje je Kamerun dostavio slijedom Odluke od 17. veljače 2021. te je Kamerun usmenim ili pisanim putem obavješćivan o Komisijinim razmatranjima. Komisija je u Provedbenoj odluci od 5. siječnja 2023. o utvrđivanju Kameruna kao nekooperativne treće zemlje u suzbijanju nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova zauzela stajalište da Kamerun nije u dostatnoj mjeri riješio pitanja koja izazivaju zabrinutost i nedostatke kako su opisani u Odluci od 17. veljače 2021. Nadalje, Komisija je zaključila da mjere predložene u akcijskom planu nisu u potpunosti provedene.

2. UTVRĐIVANJE KAMERUNA KAO NEKOOPERATIVNE TREĆE ZEMLJE

(15) U Odluci od 17. veljače 2021. Komisija je analizirala obveze Kameruna i ocijenila ispunjavanje međunarodnih obveza koje Kamerun ima kao država zastave, država luke, obalna država ili država trgovine. Za potrebe tog preispitivanja Komisija je u obzir uzela kriterije navedene u članku 31. stavcima od 4. do 7. Uredbe o ribolovu NNN.

(16) Komisija je preispitala poštuje li Kamerun nalaze iz Odluke od 17. veljače 2021. i, uzimajući u obzir povezane relevantne informacije koje je dostavio Kamerun, predloženi akcijski plan i mjere poduzete za ispravljanje stanja.

(17) Glavni nedostaci koje je Komisija utvrdila odnosili su se na nekoliko propusta u provedbi obveza iz međunarodnog prava, posebno u vezi s donošenjem primjerenog i ažuriranog pravnog okvira, nedostatkom jasnih i transparentnih postupaka registracije i izdavanja povlastica te nedostatkom učinkovitog i primjerenog praćenja ribarskih plovila. Općenitije, utvrđeni nedostaci odnose se na uvjete za registraciju ribarskih plovila i njihovu kontrolu u skladu s međunarodnim pravom. Utvrđeno je i nepoštovanje preporuka i rezolucija relevantnih tijela, kao što su FAO-ov Međunarodni akcijski plan Ujedinjenih naroda protiv nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (IPOA-NNN)[6] i FAO-ove Neobvezujuće smjernice za postupanje države zastave[7]. Međutim, nepoštovanje neobvezujućih preporuka i rezolucija uzeto je u obzir samo kao popratni dokaz, a ne kao osnova za uvrštavanje.

(18) Stoga je Komisija na temelju Uredbe o ribolovu NNN u Provedbenoj odluci od 5. siječnja 2023. utvrdila Kamerun kao nekooperativnu treću zemlju.

(19) Kad je riječ o mogućim ograničenjima s kojima se Kamerun suočava kao zemlja u razvoju, napominje se da njegov opći stupanj razvijenosti ne utječe negativno na njegov specifični razvojni status i ukupne rezultate u pogledu ribarstva.

(20) Uzimajući u obzir Odluku od 17. veljače 2021. i Provedbenu odluku od 5. siječnja 2023. te postupak dijaloga koji je s Kamerunom vodila Komisija i njegov ishod, može se zaključiti da su djelovanja koja je Kamerun poduzeo s obzirom na svoje obveze kao država zastave nedostatna za ispunjavanje obveza iz članaka 91., 92., 94., 117. i 118. Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora.

(21) Stoga Kamerun nije ispunio obveze utvrđene međunarodnim pravom da kao država zastave djeluje s ciljem sprečavanja ribolova NNN, odvraćanja od njega i njegova zaustavljanja.

3. USPOSTAVLJANJE POPISA NEKOOPERATIVNIH TREĆIH ZEMALJA

(22) S obzirom na donesene zaključke o Kamerunu, tu bi zemlju u skladu s člankom 33. Uredbe o ribolovu NNN trebalo dodati na popis nekooperativnih trećih zemalja uspostavljen Provedbenom odlukom 2014/170/EU. Provedbenu odluku 2014/170/EU trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(23) Uvrštenje Kameruna na popis nekooperativnih zemalja u suzbijanju ribolova NNN podrazumijeva primjenu mjera utvrđenih u članku 38. Uredbe o ribolovu NNN. Člankom 38. stavkom 1. Uredbe o ribolovu NNN predviđa se zabrana uvoza proizvoda ribarstva koje su ulovila ribarska plovila koja plove pod zastavom

---

[6] Međunarodni akcijski plan za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje, Organizacija Ujedinjenih naroda za hranu i poljoprivredu, 2001.

[7] Neobvezujuće smjernice za postupanje države zastave, ožujak 2014., preuzete s: http://www.fao.org/3/a-i4577t.pdf

nekooperativnih zemalja. U slučaju Kameruna tom bi zabranom trebali biti obuhvaćeni svi stokovi i vrste kako su definirani u članku 2. točki 8. Uredbe o ribolovu NNN jer nepostojanje odgovarajućih mjera donesenih za ribolov NNN, na temelju čega je došlo do utvrđivanja Kameruna kao nekooperativne treće zemlje, nije ograničeno na određeni stok ili vrstu.

(24) Napominje se da ribolov NNN, među ostalim, osiromašuje riblje stokove, uništava morska staništa, ugrožava očuvanje i održivo iskorištavanje morskih resursa, narušava tržišno natjecanje, ugrožava sigurnost hrane, stavlja ribare koji poštuju pravila u nepravedno nepovoljan položaj te oslabljuje priobalne zajednice. S obzirom na opseg problema povezanih s ribolovom NNN, smatra se potrebnim da Unija žurno provede mjere u odnosu na Kamerun kao nekooperativnu zemlju. Stoga bi ova Odluka trebala stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

(25) Ako Kamerun dokaže da je stanje zbog kojeg je uvršten na popis ispravljeno, Vijeće kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije treba obrisati Kamerun s popisa nekooperativnih trećih zemalja u skladu s člankom 34. stavkom 1. Uredbe o ribolovu NNN. U eventualnoj odluci o brisanju s popisa trebalo bi uzeti u obzir i je li Kamerun poduzeo konkretne mjere kojima se može postići trajno poboljšanje stanja,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Kamerun se dodaje u Prilog Provedbenoj odluci 2014/170/EU.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik